

§ 174

Dnr 2015/KS 0493 007

Ansökan om verksamhetsbidrag Tyresö vänortsförening

Kommunledningsutskottets förslag till kommunstyrelsen

1. Tyresö vänortsförening får 25 000 kr i verksamhetsbidrag för 2015.
2. Tyresö vänortsförening får 25 000 kr i verksamhetsbidrag för 2016.
Bidraget för 2016 utbetalas när återrapportering skett till
kommunkansliet för 2015 års verksamhet i form av
verksamhetsberättelse och ekonomisk redovisning.

Jäv

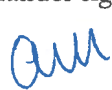
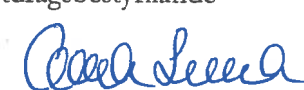
Kristjan Vaigur (S) deltar inte i handläggningen av ärendet på grund av jäv.

Beskrivning av ärendet

Tyresö Vänortsförening har ansökt om verksamhetsbidrag om 25 000 kr per år för 2015 och 2016. Bidraget avser, i likhet med föregående år, ersättning för det arbete som föreningens medlemmar utför i samband med kontakterna med kommunens vänorter, Savigny-le-Temple i Frankrike och Cesis i Lettland. Kommunledningskontoret gör bedömningen att föreningen gör en värdefull insats i vänortskontakterna som komplement till kommunen insatser, och att bidrag bör beviljas för 2015 och 2016.

Bilagor

Tjänsteskrivelse Verksamhetsbidrag Tyresö vänortsförening.pdf
Ansökan om verksamhetsbidrag för 2015 och 2016 från Tyresö
vänortsförening.pdf
Verksamhetsberättelse 2014 Tyresö vänortsförning.pdf

Justerandes sign 			Utdragsbestyrkande 
---	---	--	--

Tyresö kommun
Kommunledningskontoret
Ulrika Josephson Westberg
Chef kommunkansliet
08-5782 9707
ulrika.josephson@tyreso.se

TJÄNSTESKRIVELSE

2015-11-13

1 (3)

Diarienummer

2015/KS 0493 007

Kommunledningsutskottet

Ansökan om verksamhetsbidrag Tyresö vänortsförening

Förslag till beslut

Kommunledningsutskottets förslag till kommunstyrelsen

1. Tyresö vänortsförening får 25 000 kr i verksamhetsbidrag för 2015
2. Tyresö vänortsförening får 25 000 kr i verksamhetsbidrag för 2016.
Bidraget för 2016 utbetalas när återrapportering skett till
kommunkansliet för 2015 års verksamhet i form av
verksamhetsberättelse och ekonomisk redovisning.

Kommunledningskontoret



Bo Renman
Kommundirektör



Jonas Jansfors
HR-chef



Sammanfattning

Tyresö Vänortsförening har ansökt om verksamhetsbidrag om 25 000 kr per år för 2015 och 2016. Bidraget avser, i likhet med föregående år, ersättning för det arbete som föreningens medlemmar utför i samband med kontakterna med kommunens vänorter, Savigny-le-Temple i Frankrike och Cesis i Lettland. Kommunledningskontoret gör bedömningen att föreningen gör en värdefull insats i vänortskontakterna som komplement till kommunen insatser, och att bidrag bör beviljas för 2015 och 2016.

Beskrivning av ärendet

Tyresö Vänortsförening har ansökt om verksamhetsbidrag om 25 000 kr per år för 2015 och 2016. Bidraget avser, i likhet med föregående år, ersättning för det arbete som föreningens medlemmar utför i samband med kontakterna med kommunens vänorter, Savigny-le-Temple i Frankrike och Cesis i Lettland. Föreningen hänvisar till att under innevarande år har verksamheten blivit mer intensiv och de aktuella samarbetsprojekten med Savigny-le-Temple är fler än någonsin tidigare.

Föreningens syfte är att bland tyreöbor, föreningar, organisationer och företag väcka intresse för och stimulera, underlätta och utveckla en bred kontakt med invånarna i Tyresös vänorter. Det förutsätts att föreningen och kommunen fortlöpande informerar varandra om planerade och genomförda aktiviteter. Föreningen har för närvarande 50-60 medlemmar. Verksamheten finansieras via medlemsavgifter, bidrag från kommunen och projektmedel från till exempel EU-kommissionen.

Kommunstyrelsen beslutade i december 2013 att bevilja verksamhetsbidrag med 25 000 kr för 2014. Föreningen hade tidigare inte fått något bidrag från kommunen. Beslutet motiverades med att det är viktigt att skilja på de officiella kontakterna som kommunen och respektive vänort har, och de kontakter som föreningen har. Vid officiella kontakter mellan en vänort och kommunen svarar kommunen för kostnader samt planering och genomförande. Däremot har kommunen varken administrativ kapacitet eller någon budget för de aktiviteter som vänortsföreningen väljer att genomföra. Verksamhetsbidraget skulle bidra till en del administrativa och andra kostnader i samband med utbyten med vänorter som inte ryms inom föreningens budget.

Föreningen har lämnat in sin verksamhetsberättelse för 2014.

Kommunledningskontoret gör bedömningen att föreningen gör en värdefull insats i vänortskontakterna som komplement till kommunens insatser, och att bidrag bör beviljas för 2015 och 2016. Bidraget för 2016 utbetalas när återslagrapportering skett till kommunkansliet för 2015 års verksamhet i form av verksamhetsberättelse och ekonomisk redovisning.



Ansökan om verksamhetsbidrag för 2015 och 2016

Tyresö vänortsförening ansöker härmed om verksamhetsbidrag med 25 000 SEK för år 2015 och 25 000 kr för 2016. Bidraget avser, i likhet med föregående år, ersättning för det omfattande arbete som föreningens medlemmar utför i samband med kontakterna med kommunens vänorter, Savigny-le-Temple i Frankrike och Cesis i Lettland. Under innevarande år har verksamheten blivit mer intensiv och de aktuella samarbetsprojekten med Savigny-le-Temple är fler än någonsin tidigare.

Med vänlig hälsning



Mats Fält

ordförande

Tyresö vänortsförening

Tyresö Vänortsförening

Styrelsen för Tyresö Vänortsförening avlämnar härmed verksamhetsberättelse för verksamhetsåret 1 januari - 31 december 2014.

Årsmöte hölls den 25 mars 2014 i Föreningsgården Kvarnhjulet. Där valdes följande personer av årsmötet. Befattningarna har tilldelats vid en efterföljande konstituering av styrelsen.

Styrelse

Mats Fält	ordförande	mats.falt@tyreso.se
Niclas Jonsson	vice ordförande	niclas.i.tvreso@bredband.net
Eila Bouveng	sekreterare	bouveng@telia.com
Janis Salts	kassör	Janis.s@home.se
Charlotte Bengtsson	ledamot	charlotte.bengtsson@tyreso.se
Mette Kjørstad	adjungerad ledamot.	mette.kjorstad@tyreso.se
Kristjan Vaigur	ledamot	kristjan.vaigur@bredband.net
Mikael Bjurner	ledamot	micke@bjurner.com
Jeanette Bjurner	ledamot	jeanette@bjurner.com

Styrelsen har sökt nya vägar för att sprida kunskap om verksamheten och rekrytera fler medlemmar. Mitt i Tyresö, Tyresö Nyheter och Vi i Tyresö uppmärksammade samtliga sommarens dansprojekt i Tyresö. Vi har även varit med i en artikel i TyresöMagazin.

Kommunen har beslutat avsluta det officiella vänortssamarbetet med Wejherowo i Polen och Borgå i Finland. Det innebär inte att föreningens kontakter med dessa städer måste inskränkas. Vad gäller Wejherowo så har kontakterna under 2014 varit mer intensiva än på länge.

Arbete med att skapa en aktuell och fungerande hemsida fortsätter.

Vi ska fortsätta att främja kontakterna med våra vänorter men samtidigt vara öppna för att bidra till kontakter med andra delar av världen, om föreningen kan medverka på ett konstruktivt sätt och det finns ett intresse för detta bland våra medlemmar och eventuella andra aktörer.

Borgå

Inget utbyte har skett under året. Diskussioner pågår om att engagera fler vänorter än Borgå och Tyresö i lilla finnkampen som regelbundet genomförs.

Cēsis

Diskussioner pågår om ett antal projekt inom områden som kommunal planering, kulturminnesvård och kultur och musik, liksom om dansprojektets fortsättning. Kommunen kommer eventuellt att delta i de lettiska almedalsdagarna i början av juli.

Savigny-le-Temple

Under våren besöktes Tyresö av representanter för Savigny-le-Temple för samtal om bland annat sommarens stora dansprojekt i Tyresö.

Under våren lades mycket arbete på förberedelserna för dansprojektet som drivs i samverkan med Savigny-le-Temple, Savignys vänort Comarnic i Rumänien och Cēsis. Ett förmöte genomfördes i juli och det stora arrangemanget ägde rum i augusti. Ett 50-tal ungdomar och ledare från de fyra städerna samlades under tio dagar i Tyresö. Arrangemanget blev mycket lyckat och avslutades med en Vänort-Sbg 2013-03-22; C:\Users\mekj0816.TYRESO\Desktop\VB för TVF år 2014 mars 2015.docx

fantastisk dansshow i dansstudio StepIns lokaler. Dansövningarna ägde rum på samma plats. Deltagarna bodde i olika familjer i Tyresö. Förutom dans omfattade programmet studiebesök i Tyresö, besök i Stockholm, samtal med politiker, diskussioner om olika aktuella ämnen och presentationer av de olika städerna. På kvällarna arrangerades gemensamma måltider, idrott och olika kulturinslag. Många av föreningens medlemmar deltog på olika sätt i arrangemanget. Vi vill särskilt tacka de av er som lade många timmar på att ta hand om våra gäster.

Under hösten gjorde en av Tyresös körer ett mycket lyckat och uppskattat besök i Savigny.

Södertörns Brandförsvärsförbund har haft ett flertal kontakter med Frankrike under året.

Under 2016 kommer Savigny att fira ännu ett jubileum för sitt vänortarbete. Föreningen hoppas att ett antal av våra medlemmar kan delta i detta.

Wejherowo

I oktober besökte några ledamöter i styrelsen staden i samband med konstföreningens 50-årsjubileum. Vi deltog i festligheterna och diskuterade framtida utbyte mellan våra städer med konstföreningen. Dessutom besökte vi Gdansk och Sopot och guidades runt en dag i Wejherowo.

Några konstnärer från Tyresö kommer att delta i ett internationellt konstprojekt sommaren 2015.

Samtal pågår med Tyresö konstförening om en gemensam resa till Wejheroworegionen hösten 2015.

Höstmötet november 2014

Kvällens tema var styrelsens besök i Wejherowo och sommarens dansprojekt i Tyresö. Niclas Jonsson visade bilder och berättade om besöket i Polen i oktober. Svenska dansare och ledare berättade om veckan i Tyresö i augusti och mötesdeltagarna fick se en inspelning av dansshowen som man skapade tillsammans.

Våra höstmöten har under senare tid haft följande teman:

2007-12-07 Polen	Föreläsare: Mika Larsson
2008-11-28 Märkesåret Finland	Föreläsare: Sinikka Bohlin
2009-11-20 Lettland	Föreläsare: Laila Freivalds
2010-12-07 Bernadotteåret	Föreläsare: Britt-Inger Johansson
2011-11-29 Polen Solidaritet	Föreläsare: Arthur Sehn
2012-11-29 Sydafrika	Föreläsare: Anders Möllander
2013-11-26 Riga/Cesis	Föreläsare; Niclas Jonsson/
2014-11- Polen och dans	Föreläsare: Styrelsen/dansare

Ekonomi

Föreningens ekonomi är stabil. Genom att föreningen från och med 2014 får ett årligt kommunalt verksamhetsbidrag förbättras förutsättningarna för att ta ett större självständigt ansvar för kommunens vänortskontakter. Sommarens EU-projekt finansierades av bidrag från kommissionen.

Slutord

Styrelsen vill tacka alla medlemmar för det gångna året. Ett särskilt tack går till er som hjälpt till med våra arrangemang på olika sätt.

Vänortsföreningen vill också tacka Tyresö kommun och kommunledningen för ett bra samarbete.

Tyresö den 26 mars 2015

Vänort-Sbg 2013-03-22; C:\Users\mekj0816.TYRESO\Desktop\VB för TVF år 2014 mars 2015.docx



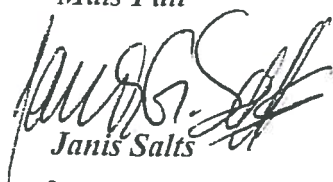
Mats Fält



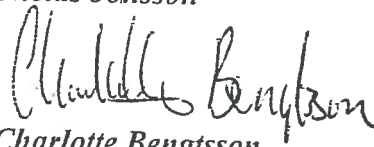
Niclas Jonsson



Eila Bouveng



Janis Salts



Charlotte Bengtsson



Kristjan Vaigur



Mette Kjørstad



Mikael Björner



Jeanette Björner

Resultatrapport

intern rapport
Preliminär
Datum: 140101-141231

Sida: 1
Utskrivet: 15-03-26 08:38

Högsta ver nr: 33

Konto	Text	Föreg år	Perioden	Ack	Budget	Av %
Rörelsens intäkter						
3900	Medlemsavgift	6 050,00	2 200,00	2 200,00	0,00	999
3987	Erhållna kommunala bidrag	0,00	25 000,00	25 000,00	0,00	999
3990	Övr ersättn och intäker	0,00	4 950,92	4 950,92	0,00	999
	S:a Rörelseintäkter	6 050,00	32 150,92	32 150,92	0,00	999
Direkta kostnader						
4110	Möten	-1 055,24	-494,00	-494,00	0,00	-999
4120	Vänortsbesök	-1 902,00	-6 540,00	-6 540,00	0,00	-999
	S:a Direkta kostnader	-2 957,24	-7 034,00	-7 034,00	0,00	-999
Bruttovinst						
		3 092,76	25 116,92	25 116,92	0,00	999
Övriga externa kostnader						
5460	Förbrukningsmaterial	-390,00	0,00	0,00	0,00	0
5910	Annonsering	0,00	-109,00	-109,00	0,00	-999
6110	Kontorsmaterial	0,00	-457,00	-457,00	0,00	-999
6220	Årsavgift plusgiro	-750,00	-750,00	-750,00	0,00	-999
6250	Porto	0,00	-389,00	-389,00	0,00	-999
	S:a Övriga externa kostnader	-1 140,00	-1 705,00	-1 705,00	0,00	-999
Personalkostnader						
	S:a Personalkostnader	0,00	0,00	0,00	0,00	0
Avskrivningar						
	S:a Avskrivningar	0,00	0,00	0,00	0,00	0
Övriga rörelsekostnader mm						
	S:a Övriga rörelsekostnader mm	0,00	0,00	0,00	0,00	0
Rörelseresultat						
		1 952,76	23 411,92	23 411,92	0,00	999
Finansiella poster						
Resultat efter finansiella poster						
		1 952,76	23 411,92	23 411,92	0,00	999
Extraordinära intäkter och kostnader						
	S:a Extraordinära intäkter och kostnader	0,00	0,00	0,00	0,00	0
Bokslutsdispositioner						
	S:a Bokslutsdispositioner	0,00	0,00	0,00	0,00	0
Skatt						
	S:a Skatt	0,00	0,00	0,00	0,00	0
Beräknat resultat						
8999	Redovisat resultat	-1 952,76	-23 411,92	-23 411,92	0,00	-999

Janne Sjö

Balansrapport

intern rapport
Preliminär
Datum: 140101-141231

Sida: 1
Utskrivet: 15-03-26 08:40

Högsta ver nr: 33

Konto	Text	Ing balans	Perioden	Utg balans
TILLGÅNGAR				
	Anläggningstillgångar			
	S:a Anläggningstillgångar	0,00	0,00	0,00
	Omsättningstillgångar			
1920	Postgiro	25 175,55	15 466,00	40 641,55
	S:a Omsättningstillgångar	25 175,55	15 466,00	40 641,55
	S:A TILLGÅNGAR	25 175,55	15 466,00	40 641,55
EGET KAPITAL, AVSÄTTNINGAR OCH SKULDER				
	Eget kapital			
2010	Eget kapital	-15 276,87	-1 952,76	-17 229,63
2099	Redovisat resultat	-1 952,76	-21 459,16	-23 411,92
	S:a Eget kapital	-17 229,63	-23 411,92	-40 641,55
	Obeskattade reserver			
	S:a Obeskattade reserver	0,00	0,00	0,00
	Avsättningar			
	S:a Avsättningar	0,00	0,00	0,00
	Långfristiga skulder			
	S:a Långfristiga skulder	0,00	0,00	0,00
	Kortfristiga skulder			
2890	Övr kortfr skulder	-4 950,92	4 950,92	0,00
2999	Observationskonto	-2 995,00	2 995,00	0,00
	S:a Kortfristiga skulder	-7 945,92	7 945,92	0,00
	S:A EGET KAPITAL, AVSÄTTNINGAR OCH SKULDER	-25 175,55	-15 466,00	-40 641,55
	ERÄKNAT RESULTAT***	0,00	0,00	0,00

Jens Gr. Satt

Revisionsberättelse

Till årsmötet för Tyresö Vänortsförening

Vi har granskat årsredovisningen och bokföringen samt styrelsens förvaltning av Tyresö Vänortsförening för år 2014. Det är styrelsen som har ansvaret för räkenskapshandlingarna och förvaltningen. Vårt ansvar är att uttala oss om årsredovisningen och förvaltningen på grundval av vår revision.

Revisionen har utförts i enlighet med god revisionssed. Det innebär att vi har planerat och genomfört revisionen för att i rimlig grad försäkra oss om att årsredovisningen inte innehåller väsentliga fel. En revision innefattar att granska ett urval av underlagen för belopp och annan information i räkenskapshandlingarna. I en revision ingår också att pröva redovisningsprinciperna och styrelsens tillämpning av dem samt att bedöma den samlade informationen i årsredovisningen. Vi anser att vår revision ger oss rimlig grund för våra uttalanden nedan.

Vi tillstyrker

att resultaträkningen och balansräkningen fastställs samt

att styrelsens ledamöter beviljas ansvarsfrihet för räkenskapsåret.

Tyresö den 20 mars 2015

Tomas Lilja

Mats Tallberg



Datum 2015-11-26
Tid 09:00–11:20
Plats Sammanträdesrummet Bollmora

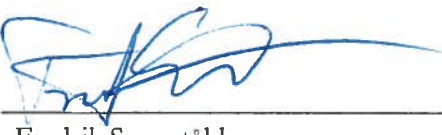
Beslutande Se närvarolista

Övriga deltagare Se närvarolista

Justerings plats
och tid Kommunkansliet 2015-11-30

Paragrafer 158 - 190

Sekreterare 
Hillevi Elvhage

Ordförande 
Fredrik Saweståhl

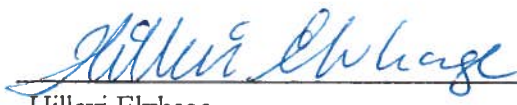
Justerande 
Anita Mattsson

ANSLAG / BEVIS

Protokollet är justerat. Justeringen har tillkännagivits genom anslag.
Observera att anslagstiden inte är samma sak som överklagandetiden.

Organ Kommunledningsutskottet
Sammanträdesdatum 2015-11-26
Datum då anslaget sätts upp 2015-12-01
Datum då anslaget tas ned 2015-12-23
Förvaringsplats för protokollet Kommunkansliets arkiv plan 6

Underskrift


Hillevi Elvhage

am B

Utdragsbestyrkande



Närvarolista

Beslutande

Fredrik Saweståhl (M), ordförande
 Mats Lindblom (L), 1:e vice ordförande
 Anita Mattsson (S), 2:e vice ordförande
 Ulrica Riis-Pedersen (C)
 Leif Kennerberg (KD)
 Kristjan Vaigur (S), § 158-173, 175-190
 Karin Ljung (S), tjänstgörande under § 174
 Marie Åkesdotter (MP)

Ersättare

Andreas Jonsson (M), § 158-162, 175 och 180
 Anna Steele (L)
 Helen Dwyer (C)
 Marcus Obligado (V), § 158-161 , 175 och 180, till och med kl. 10.00

Övriga

Bo Renman, kommundirektör, kommunledningskontoret
 Sigbrith Martinsson, ekonomichef, kommunledningskontoret
 Jonas Jansfors, tf HR-chef, kommunledningskontoret
 Catarina Stavenberg, kvalitetschef, kommunledningskontoret
 Karin Hassler, kommunikationschef, medborgarfokus, § 158-175 samt § 180
 Åke Skoglund, förvaltningschef, samhällsbyggnadsförvaltningen
 Ann-Catrine Hagner, chef konsult- och servicekontoret, konsult- och servicekontoret
 Maj Ingels Fagerlund, säkerhetschef, kommunledningskontoret, § 158 samt 187-190
 Ulrika Josephson Westberg, chef kommunkansliet, kommunledningskontoret
 Eva Nilsson, kommunjurist, kommunledningskontoret
 Inger Carlsson, handläggare, kvalitetsenheten, § 186-190
 Hillevi Elvhage, kommunsekreterare, kommunledningskontoret
 Gunilla Berg, näringslivschef, kommunledningskontoret, § 158-163, 175 och 180
 Tomas Björkman, chef upphandlingsenheten, konsult- och servicekontoret, § 158-159 samt 175
 Helena Franzén, verksamhetsutvecklare, konsult- och servicekontoret, § 158-162, 175 och 180

Justerandes sign 			Utdragsbestyrkande
----------------------	--	--	--------------------



Kenny Bungss, kommunpolis, Polisen, § 158

Frånvarande

Anna Lund (KD)

Anders Linder (S)

Justerandes sign			Utdragsbestyrkande
------------------	---	---	--------------------